ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XX

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XX. Jahrgang.

№ 23. **Середа 23. Февраля — Mittwoch, 23. Februar** **1872.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

По вѣдомству Лифляндской Казенной Палаты назначенъ, бухгалтеръ Лифляндскаго губернскаго казначейства Матіасъ Рауэ кассиромъ того же Казначейства. № 225.

Im Ressort des Livländischen Kameralhofes ist der Buchhalter der Livländischen Gouvern.-Rentei Mathias Raue zum Cassirer der genannten Rentei ernannt worden. Nr. 225.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Такъ какъ согласно рапорту Рижскаго Ордиунгсгерихта ночью съ 24. на 25. Декабря минувшаго года два арестанта, изъ которыхъ одинъ именуется Карломъ Берзингомъ и приписанъ къ обществу имѣнія Ореллень а другой называется Микелемъ Эрманомъ и по показанію приписанъ къ обществу имѣнія Калленгофъ, бѣжали съ Рингенбергской этапной станціи — то Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать вышеупомянутыхъ арестантовъ, и въ случаѣ отысканія выслать ихъ подъ стражею въ Рижскій Ордиунгсгерихтъ. № 1461.

Da zufolge Unterlegung des Rigaschen Ordnungsgerichts in der Nacht vom 24. auf den 25. December a. p. zwei Individuen, von denen der eine angeblich Carl **Behrsing** heißt und zu Orellen angeschrieben ist und der andere den Namen Mikkel **Ehrmann** führt und zu Kallenhof verzeichnet sein soll, aus dem Etappenlocale des Ringenbergschen Hofeskruges ausgebrochen sind, so wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den genannten Individuen **Nachforschungen** anzustellen und dieselben im Ermittelungsfalle vor das Rigasche Ordnungsgericht arrestlich zu sistiren. Nr. 1461.

Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать проживавшаго въ городѣ Перновѣ купца Козловскаго, въ случаѣ отысканія взыскать съ него 20 руб. торговыхъ пошлинъ и 5 рублей штрафныхъ денегъ и взысканныя деньги внести въ казну, о послѣдующемъ же донести сему Губернскому Управленію. № 1465.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird hiermit sämmtlichen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem ehemals in Pernau ansässig gewesenen Kaufmann **Koslowski Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle von demselben an Handelsgebühren 20 Rbl. und an Strafgeldrückständen 5 Rbl. beizutreiben und zur **Kronskasse einzuzahlen, über das Geschehene aber anher zu berichten.** Nr. 1465.

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскать имущество бывшаго Начальника Дерптскаго расходнаго отдѣленія коллежскаго ассесора Винклера, который при переведеніи въ г. Гельзингфорсъ остался должнымъ казнѣ 100 рублей, а въ случаѣ отысканія взыскавъ упомянутую недоимку, внести деньги въ казну и о томъ увѣдомить прямо отъ себя Лифляндскую Казенную Палату. № 1466.

Zufolge desfallsiger Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Vermögen des ehemaligen Chefs der Auszahlungsabtheilung der Dörptschen Kreis-Rentei Collegien-Assessor **Winkler**, welcher nach seiner Ueberführung nach Helsingfors dem Fiscus 100 Rbl. schuldig verblieben ist, **Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle irgend welcher Vermögensobjecte aus denselben obige fiscalische Forderung zu befriedigen, das Geld zur Kronscasse einzuzahlen und über das Geschehene den genannten Kameralhof zu benachrichtigen. Nr. 1466.

Вслѣдствіе отношенія Начальника Дагестанской области Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскать нижепоименованныхъ мѣщанъ города Петровска, подлежащихъ въ настоящемъ наборѣ сдачѣ въ рекруты и въ случаѣ отысканія выслать ихъ по этапу въ городъ Петровскъ.

Сіи лица суть слѣдующія: 1) Степанъ Герасимовъ, 2) Василій Прохоровъ, 3) Константинъ Павловъ-Ивановъ, 4) Петръ Александровъ, 5) Александръ Кондратьевъ и 6) Василій Ивановъ-Савельевъ. № 1550.

Zufolge desfallsiger Requisition des Chefs des Dagestanschen Gebietes wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands desmittelst aufgetragen, nach den nachstehenden zur Stadt Petrowsk verzeichneten Individuen, welche bei der diesjährigen Rekrutenaushebung sich der **Rekrutirung entzogen haben Nachforschungen** anzustellen und dieselben im Ermittelungsfalle nach der Stadt Petrowsk auszusenden.

Diese Individuen sind: 1) Stepan Gerasimow, 2) Wassili Prochorow, 3) Constantin Pawlow Iwanow, 4) Peter Alexandrow, 5) Alexander Kondratjew u. 6) Wassili Iwanow Saweljew. Nr. 1550.

На основаніи приговора Венденскаго Ландгерихта заключенъ вмѣсто арестантской роты на одинъ годъ въ Рижской Казенной Тюрьмѣ съ отсылкою потомъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Александръ Ананинъ, который примѣтами: рост. 2 арш. $5^1/_4$ верш., тѣлосложенія средняго, волосы на головѣ и бровяхъ свѣтлорусые, глаза каріе, носъ умѣренный, ротъ малый, подбородокъ острый, лице чистое, отъ роду ему около 25 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъгодичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 4951. 1

Auf Grund des Urtheils des Wendenschen Landgerichts ist der Vagabund Alexander **Ananin** an Stelle der Arrestanten-Compagnie auf ein Jahr ins Rigasche Kronsgefängniß abgegeben und später nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arsch. $5^1/_4$ Wersch. groß, von mittlerem Körperbau, hat hellbraunes Haupthaar, blonde Augenbrauen, braune Augen, eine gewöhnliche Nase, einen kleinen Mund, ein spitzes Kinn, ein glattes Gesicht, ist ungefähr 25 Jahr alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 4951. 1

На основаніи приговора Венденскаго Ландгерихта заключенъ на одинъ годъ въ Рижской Казенной Тюрьмѣ съ отсылкою потомъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Александръ (безъ прозванія), который примѣтами: рост. 2 арш. 4 верш., тѣлосложенія средняго, волосы на головѣ и бровяхъ русые, глаза сѣрые, носъ острый, ротъ малый, подбородокъ круглый, лице круглое, отъ роду ему около 23 лѣтъ; особенные примѣты: на спинѣ съ правой стороны имѣетъ бородавку. На поясницѣ же спереди и сзади, ясновидно три большихъ бѣлыхъ пятна.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 4954. 1

Auf Grund des Urtheils des Wendenschen Landgerichts ist der Vagabund **Alexander** (ohne Zunamen) an Stelle der Arrestanten-Compagnie auf ein Jahr ins Rigasche Kronsgefängniß abgegeben und später nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin 4 Werschok groß, von mittlerem Körperbau, hat braunes Haupthaar, desgleichen Augenbrauen, graue Augen, eine spitze Nase, einen kleinen Mund, ein rundliches Kinn, ein rundliches Gesicht, ist ungefähr 23 Jahr alt.

Besondere Merkmale: auf der rechten Seite des Rückens hat er eine Warze, auf der Gürtelstelle sind drei große weiße Flecken sichtbar.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 4954. 1

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Demnach das Livländische Hofgericht festgesetzt hat, **seine Frühjahrsjuridik am 13. März d. J. zu eröffnen**, als wird Solches den Rechtsuchenden zugleich mit der Eröffnung bekannt gemacht, daß nur die vor dem 1. Mai d. J. geschlossenen Sachen in dieser Juridik in Vortrag kommen werden, — den Mandataren aber wird hierdurch aufgegeben, die ihnen gesetzten Termine gehörig zu beachten und den Verschlepp der Sachen, gleichwie unnöthige Dilationen, besonders in Concurssachen, zu vermeiden. Den Unterbehörden endlich wird demandirt, etwa rückständige Berichte, Erklärungen und Verhöre gleich zu Anfang der Juridik anher eingehend zu machen. Nr. 771. 2

Riga-Schloß, den 18. Februar 1872.

Einem verdächtigen Menschen sind 5 Frauenröcke, ein Sack und ein Stück einer leinenen Marquise **abgenommen worden** und wird der Eigenthümer dieser Sachen aufgefordert, sich zum Empfange seines Eigenthums bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden. Nr. 1227. 2

Riga, Polizei-Verwaltung den 11. Febr. 1872.

Von der **Rigaschen Polizei-Verwaltung** wird desmittelst bekannt gemacht, daß bei derselben zwei am 25. Januar d. J. bei der Verwaltung des St. Petersburger Stadttheils eingelieferte, auf der Gasse aufgegriffene **herrenlose Gänse**, sowie nachstehende, verdächtigen Leuten **abgenommene Sachen** und zwar, 2 Tischmesser, 1 Serviette und ein Stuhlüberzug; ferner ein Säckchen, enthaltend mehrere, anscheinend aus einer Gießerei entwendete Stücke Messing und Rothguß im Gewichte von 73 ℔ und endlich ein auf der Gasse gefundenes Bund Flachs, sich in Asservation befinden.

Die resp. Eigenthümer dieser Sachen werden desmittelst aufgefordert, sich der Gänse wegen binnen **14 Tagen**, der übrigen Sachen wegen binnen gesetzlicher Frist zur Recognoscirung ihres resp. Eigenthums bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden. Nr. 1297. 1

Riga, Polizei-Verwaltung den 14. Febr. 1872.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Wilhelm Ludwig Sternberg auf das im Rigaschen Kreise und Sgliſchen Kirchspiele belegene Gut **Haynasch** nebst dem zugekauften nördlichen Theile des Gutes **Alt-Salis** um ein Darlehn in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während dreier Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.

Riga, den 11. Februar 1872. Nr. 318. 1

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät die Frau Sophie von Palmstrauch geb. Boltho von Hohenbach auf das im Rigaschen Kreise und Sissegallschen Kirchspiele belegene Gut **Laubern** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 332. 1

Riga, den 11. Februar 1872.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** wird auf Grund der Allerhöchst bestätigten Handels-Verordnung desmittelst zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die nachgenannten Personen mit dem Jahre 1872 gegründeter Ursachen **wegen aus der Gilde getreten sind**:

a) aus den erblichen Ehrenbürgern:

Wittwe Elisabeth Petrowna Kopylow, deren Sohn Gawrilla Petrow, deren Tochter Katharina Petrowna, deren Schwiegertochter Alexandra Iwanowa.

b) zum Zunftoklad:

Johann Christian Johannson, dessen Frau Juliane, dessen Söhne Arthur und Richard, dessen Tochter Olga.

c) zum Bürgeroklad:

Wittwe Amalie Luchsinger, deren Söhne Adelbert Johann, Carl Georg und Johann Friedrich.

Dorpat-Rathhaus, am 14. Februar 1872. Nr. 175. 3

No Kastranes walsts waldischanas teek wissas pilsehtas un semju polizejas padewigi zaurscho usaizinatas, pehz ta, schihs walsts peederriga lohzekla Mahrtin Jürgensohn, preeksch kurra Nr. 5 rekruhschu lohse iswilkta irr, klausinaht un kur taspats atrastohs, tuhlin fanemt un ka arrestantu schai walsts waldischanai peesuhtiht. Mahrtin Jürgensohn irr kahdi 22 gadd. wezs.

Kastranê, tannî 10 Febr. 1872. Nr. 25. 3

No Sehjes walsts waldischanas (Jögenhof Krimmuldas draudsê un Rigas kreisê) teek wissas pilsehtu un semmju polizei waldischanas luhgtas, wissus schahs walsts lohzekkus, kurreem passes jeb usturreschanahs sihmes jau par wezzahm jeb negeldigahm palikkuschas, jeb arri kurri pawissam bes kahdahm sihmehm kur atrastôs, schai waldischanai tuhlin un ja waijadsigs buhtu arrestantu wihsê schai waldischanai peesuhtiht.

Ihpaschi wehl jaluhds, tohs appakschâ ar wahrdeem usdohtus schahs walsts lohzekkus kurri jau no agrakeem laikeem irr mekleti tikkuschi, tuhlin arrestantu wihsê scheit peesuhtiht:

1) Karl Stugge kâ dohmajams Rigâ dsihwo; 2) Willum Ohse kâ dohmajams Rigâ dsihwo; 3) Paul Salming, esfoht no Rigas prohjam aisgahjis, jo strahda muhrneeka ammatu; 4) Jakob Zihrull laikam Rigâ dsihwo; 5) Mikkel Preedit, Rigâ pee Dampfsahgu dsirnum, Preedes mahjâ; un 6) Martin Krumin, Jaunasmuisch (Neuhof) walsti. Nr. 12. 1

Sehjesmuischâ pee walsts waldischanas tannî 11. Februar 1872.

Прокламы. Proclame.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt **Riga** werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des verstorbenen Goldarbeiters Robert Andreas **Wendt**, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 31. Juli 1872 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, so wie ihre etwanigen Schulden anzugeben, widrigenfalls selbige nach Expirirung sothanen termini praefixi mit ihren Ansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 51. 1

Riga-Rathhaus, den 31. Januar 1872.

Рижскій Городской Сиротскій Судъ симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто имѣетъ какую-либо претензію къ наслѣдству, оставшемуся послѣ умершаго золотыхъ дѣлъ мастера Роберта Андреаса Вендта, или кто состоитъ ему должнымъ, явиться въ сей Сиротскій Судъ, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 31. Іюля 1872 года лично, или прислать отъ себя уполномоченныхъ установленнымъ порядкомъ, для предъявленія надлежащихъ доказательствъ, а также своихъ долговъ; по истеченіи же сего срока никакія претензіи приняты не будутъ, а съ должниками будетъ поступлено по закону. № 51. 1

Рига, 31. Января 1872 года.

Demnach von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Riga** ein Proclam **zur Zusammenberufung der Gläubiger und Schuldner** des ehemaligen Kaufmanns Eduard Justin **Sternberg** nachgegeben worden, als werden von der II. Section des Landvogteigerichts dieser Stadt alle Diejenigen, welche an den gedachten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder denselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Ungehorsamsfall verordneten Strafbestimmungen angewiesen, mit solchen ihren Ansprüchen, resp. Zahlungsverpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen 6 Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegationsterminen, sich bei diesem Landvogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren der rubr. Concursmasse aber nach dem Gesetze verfahren werden wird. Nr. 48. 1

So geschehen, Riga-Rathhaus in der II. Section des Landvogteigerichts, den 26. Januar 1872.

Vom Rathe der Stadt **Werro** werden mittelst dieses öffentlichen **Proclams** alle Diejenigen, welche an den verschuldeten **Nachlaß** der weiland Werroschen Kaufmannswittwe Sophie **Frantzen** geb. Hoffmann resp. deren in der Stadt Werro früher sub Litt. F und jetzt sub Nr. 80 belegenes hölzernes Wohnhaus sammt Nebengebäuden und sonstigen Appertinentien als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, zur ordnungsmäßigen Verlautbarung und rechtlichen Begründung solcher ihrer Ansprüche und Forderungen bei diesem Rathe innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. bis zum 3. August d. J. aufgefordert, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren Ansprüchen und Forderungen an den in Rede stehenden Nachlaß in specie an das in Werro früher sub Litt. F und jetzt sub Nr. 80 belegene vorgedachte Immobil gänzlich und für immer präcludirt werden sollen.

Zugleich werden die etwanigen Schuldner des erwähnten Nachlasses und Diejenigen, welche zu demselben gehörige Vermögensstücke in Händen haben sollten, zur Vermeidung der auf Verheimlichung fremden Eigenthums stehenden gesetzlichen Strafe desmittelst angewiesen, innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato bei diesem Rathe Anzeige von ihrer Schuld zu machen und die in ihren Händen befindlichen Vermögensstücke hierselbst einzuliefern.

Werro-Rathhaus, den 3. Februar 1872.

Nr. 145. 3

Mittelst das am 20. October 1871 zwischen der verwittweten Frau Marie Louise **von Roth** geb. von Fick als Verkäuferin einerseits und dem Herrn Carl **von Roth-Bremenhof** als Käufer andererseits abgeschlossenen und am 25. October 1871 sub Nr. 60 bei diesem Rathe corroborirten Kaufcontracts hat der Herr Carl von Roth das allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 124 theils auf Erb- theils auf Stadtgrund belegene steinerne Wohnhaus sammt Garten und allen sonstigen Zubehörungen für die Summe von Viertausend fünfhundert Rbl. S. käuflich acquirirt. Gegenwärtig hat der Herr Käufer zur Besicherung seines Eigenthums an dem gekauften Immobil um Erlaß sachgemäßer Edictalladung gebeten.

In Folge dessen werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge Alle und Jede, welche die Zurechtbeständigkeit des obgedachten, zwischen der verwittweten Frau Marie Luise v. Roth geb. von Fick und dem Herrn Carl v. Roth abgeschlossenen Kauf- und resp. Verkaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in das Hypothekenbuch nicht eingetragen oder in demselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder aber auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters, oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, hiedurch aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Rechte und Ansprüche binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 3. März 1873 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen.

An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Rechte und Ansprüche, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Provocanten diejenigen Verfügungen getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Rechte und Ansprüche finden. Insbesondere wird dem Herrn Provocanten das gekaufte Immobil mit allen in dem betreffenden Kaufcontracte stipulirten Rechten zugesprochen werden.

Dorpat-Rathhaus, am 22. Januar 1872.

Nr. 74. 1

Mittelst des am 7. November v. J. zwischen dem Herrn August **Holz** als Käufer einerseits und dem Herrn Alexander **von Sabarowsky** als Verkäufer andererseits abgeschlossenen und am 29. Decbr. desselben Jahres sub Nr. 73 corroborirten Kauf- und resp. Verkauf-Contracts hat der Herr August

Holz die allhier unter der Hypotheken-Nr. 167 c belegenen drei hölzernen Wohnhäuser sammt Nebengebäuden und allen sonstigen Zubehörungen für die Summe von 2600 Rbl. S. käuflich acquirirt.

Gegenwärtig hat der Herr Käufer zur Besicherung seines Eigenthums an dem gekauften Immobil um Erlaß sachgemäßer Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden von dem Rathe dieser Stadt Alle und Jede, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten zwischen dem Herrn August Holz und dem Herrn Alexander v. Sabardowsky abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem in Rede stehenden Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offen stehen, oder aber auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Rechte und Ansprüche binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen also spätestens bis zum 9. März 1873 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen.

An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Rechte und Ansprüche, wenn deren Anmeldung in der gesetzten peremtorischen Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Provocanten diejenigen Verfügungen getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Rechte und Ansprüche finden. Insbesondere wird dem Herrn Provocanten das Eigenthum an dem gekauften Immobil mit denjenigen Rechten zugesprochen werden, welche demselben nach Inhalt des bezüglichen Contracts zugesichert worden sind. Nr. 101. 1

Dorpat-Rathhaus, am 27. Januar 1872.

Kad tas Zehsu kreisê Ehrglu basnizas draudsê Jummurdas Jahn Sarring konkursî krittis, tad teek wissi winna parrahdq deweji un nehmeji usaizinati, triju mehneschu laikâ t. i. lihdſ 15. Mai 1872 pee schahs walsts-teesas peeteiktees; wehlaki neweens wairs netiks peenemts, bet pehz likkuma noteikschanahm isdarrihts. Nr. 14. 3

Jummurdas walsts-teesâ, 15. Februarî 1872.

Kad tas, scheit peederrigs isdeehnehjis saldats Martin Leepin schinni waſſarâ Rihgâ mirris, kurra mantibas pahrdohtas tikkuschas, tà tohp no appakschâ rakstitas pagasta-teesas zaur scho wissi usaizinati, kam kahdas taisnas prassischanas buhtu treiju mehneschu laikâ no appakschâ teiktas deenas, tas irr lihdſ 16. Mai mehnescha deenai pee schihs pagasta-teesas peeteiktees, kur pehz pagahjuscha nosazzita laika neweens wairs netiks klausihts, bet ar parahdu slehpejeem pehz likkuma isdarriht.

Rikter muischas, (Siggund) pagasta teesâ tai 16. Februarî 1872. Nr. 25. 3

No Alluksnes pagasta teesas (Zehsu-Walkas kreisê) teek zaur scho sinnams darrihts, ka schennes Pempja mahju rentineeks Rein Siewerts parradu dehļ konkursî krittis irr, tapehz lai wissi winna parradu deweji un nehmeji, kà arri tee, kurru rohkâs daschkahrt winna mantas atrastohs, lihdſ 1. Mai ſ. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktohs, jo zittad tiks ar winneem pehz likkuma darrihts, pirmee atraiditi un ohtree strahpeti. Nr. 34. 2

Alluksnes pagasta teesâ, taî 2. Februar 1872.

Kad tas Leel Jumprawmuischas skrihwers Paul Ewald mirris, tad teek wissi winna parahda dewehji un nehmeji usaizinati lihdſ 5. Mai 1872 pee schis pagasta teesas ar sawahm taisnahm usrahdischanahm peeteiktees, jo wehlaki ne weens ne taps klausihts, bet ar parrahdu slehpejeeem pehz likkuma isdarrihts.

Leel Jumprawmuischas pagasta teesâ, taî 1. Februar 1872. Nr. 10. 2

Kad tas pee Rujen Leelasmuischas walstes Ruhjenes draudsê, Kalņ un Lejas Saltes mahjas agrakejais eepirzzeis Anz Plauktin parradu dehļ konkursi krittis, tad teek winna parradu deweji un arri nehmeji usaizinati, treiju mehnescha laikâ, t. i. wiss wehlaki lihdſ 21. April sch. g. pee appakscha rakstitas pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki ne weenu wairs neklausîs, bet ar parradu slehpejeem pehz likkuma isdarrihs.

Rujen Leelasmuischas pagasta teesa, taî 21. Januar 1872. Nr. 22. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Sigismund Baron Wolff, Erbbesitzer des im Segewoldschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Neu-Kempenhof**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und von allen auf dem Gute Neu-Kempenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum dem Käufer sowie seinem Rechtsnehmer angehören solle; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Neu-Kempenhof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Neu-Kempenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll.

Das Grundstück „Schule“ groß 6 Thlr. 45 Gr., der Neu-Kempenhofschen Landgemeinde für den Preis von 650 Rbl. S. Nr. 36. 3

Wolmar, den 18. Januar 1872.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. fügt das Dorpatsche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr August von Roth, als Erbbesitzer des im Dörptschen-Werroschen Kreise und Rappinschen Kirchspiele belegenen Gutes **Paulenhof** hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstücke auf nachstehend genannte Bauern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke als von allen auf dem Gute Paulenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpatsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, sowie der etwaigen hypothekarischen Gläubiger, welche auf das Gut Paulenhof ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgruude Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußeruug und Eigenthumsübertragung untenstehender Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 1. Juli 1872 bei diesem Kreisgerichte mit solchen vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solche Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen und zwar:

1. Willuste Christjan Nr. 46, groß 18 Thlr. 54 Gr., auf die Bauern Peter Parind und Johann Kus für den Preis von 2400 Rbl.
2. Harro Otto Nr. 47, groß 15 Thlr. 49 Gr., auf den Bauer Ado Kiriland für den Preis von 2100 Rbl. S.
3. Silla Nr. 48, groß 14 Thlr. 57 Gr., auf die Bauern Wido und Peter Sillbaum für den Preis von 1900 Rbl. S.
4. Prisso Andres Nr. 49, groß 15 Thlr. 76 Gr., auf den Bauer Michel Sibbul für den Preis von 2300 Rbl. S.
5. Kara Andres Nr. 52, groß 15 Thlr. 39 Gr., auf den Bauer Andres Warand für den Preis von 1700 Rbl. S.
6. Mötza Tannil Nr. 42, groß 17 Thlr. 46 Gr., auf den Bauer Peter Pintmann für den Preis von 2200 Rbl. S.
7. Pindi Jacob Nr. 20, groß 20 Thlr. 47 Gr., auf den Bauer Paap Pintmann für den Preis von 2400 Rbl. S.
8. Tammelomp Nr. 39, groß 15 Thlr. 80 Gr., auf den Bauer Wido Warak für den Preis von 1650 Rbl. S.
9. Wedeski Andres Nr. 41, groß 16 Thlr. 89 Gr., auf den Bauer Jahn Zuigson für den Preis von 2200 Rbl. S.
10. Mähha Peter Nr. 37, groß 21 Thlr. 25 Gr., auf die Bauern Hiob und Hindrik Mähhar für den Preis von 2500 Rbl. S.
11. Meister Jacob Nr. 44, groß 17 Thlr. 56 Gr., auf den Bauer Tomas Waronof für den Preis von 2400 Rbl. S.
12. Kolmeistre Jaan Nr. 45, groß 19 Thlr. 58 Gr., auf den Bauer Jaan Parind für den Preis von 2400 Rbl. S.
13. Mähha Adam Nr. 35, groß 21 Thlr. 4 Gr., auf die Bauern Jacob und Josep Mähhar für den Preis von 2500 Rbl. S.
14. Hargi Jaan Nr. 36, groß 22 Thlr. 49 Gr., auf die Bauern Adam und Widrik Harkmann für den Preis von 2500 Rbl. S.
15. Rätseppa Mikk Nr. 34, groß 19 Thlr. 84 Gr., auf die Bauern Samo und Peter Terepson für den Preis von 2400 Rbl. S.
16. Maddisse Nr. 28, groß 18 Thlr. 53 Gr., auf den Bauer Widrik Jöks für den Preis von 1900 Rbl. S.
17. Mustaoja Nr. 29, groß 13 Thlr. 33 Gr., auf den Bauer Jaan Kotli für den Preis von 1500 Rbl. S.
18. Wänka Nr. 27, groß 17 Thlr. 19 Gr., auf den Bauer Carl Salf für den Preis von 1750 Rbl. S.
19. Zirkse Hiob Nr. 26, groß 16 Thlr. 76 Gr., auf den Bauer Joseph Tamm für den Preis von 1800 Rbl. S.
20. Zirkse Willem Nr. 25, groß 17 Thlr. 24 Gr., auf den Bauer Willem Warask für den Preis von 1800 Rbl. S.
21. Joewara Jaan Nr. 23, groß 19 Thlr. 77 Gr., auf den Bauer Jaan Meening für den Preis von 2500 Rbl. S.
22. Joewara Sammul Nr. 22, groß 19 Thlr. 36 Gr., auf die Bauern Hindrik und Johann Sibbul für den Preis von 2500 Rbl. S.
23. Piri Hans Nr. 21, groß 21 Thlr. 62 Gr., auf den Bauer Jaan Iwand für den Preis von 2500 Rbl. S.
24. Mötza Peter Nr. 19, groß 20 Thlr. 9 Gr., auf die Bauern Peter und Jaan Woddi für den Preis von 2500 Rbl. S.
25. Pallo Paap Nr. 18, groß 21 Thlr. 19 Gr., auf den Bauer Hindrik Hiwark für den Preis von 2500 Rbl. S.
26. Schulzi Willem u. Nr. 16, Mähha Jacob Nr. 17, groß 43 Thlr. 49 Gr., auf die Bauern Jürri Kustmann, Wido Pintmann und Jaan Olliwood für den Preis von 5000 Rbl. S.
27. Lahho Jaan Nr. 11, groß 17 Thlr. 43 Gr., auf die Bauern Jaan Mähhar und Peter Terep für den Preis von 2100 Rbl. S.
28. Pindi Wido Nr. 3, groß 27 Thlr. 20 Gr., auf den Bauer Wido Pintmann für den Preis von 3100 Rbl. S.
29. Metswara Samul Nr. 7, groß 28 Thlr. 56 Gr., auf die Bauern Jaan und Pedo Warask für den Preis von 3500 Rbl. S.
30. Metswara Pedo Nr. 6, groß 29 Thlr. 40 Gr., auf die Bauern Pedo und Michel Mähhar für den Preis von 3500 Rbl. S.
31. Pindi Adam Nr. 5, groß 26 Thlr. 53 Gr., auf den Bauer Adam Pintmann für den Preis von 3100 Rbl. S.
32. Pindi Josep Nr. 4, groß 27 Thlr. 14 Gr., auf die Bauern Jaan und Peter Pintmann für den Preis von 3100 Rbl. S.
33. Pindi Kusta u. Nr. 2, Serbago Josep Nr. 9, groß 44 Thlr. 2 Gr., auf den Bauer Kusta Pintmann für den Preis von 4700 Rbl. S.
34. Pindi Widrik Nr. 1, groß 28 Thlr. 9 Gr., auf den Bauer Widrik Pindson für den Preis von 3300 Rbl. S.
35. Wära Widrik Nr. 8, groß 18 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Michel Herm für den Preis von 1900 Rbl. S.

36. Mötza Willa Nr. 15, groß 15 Thlr. 66 Gr., auf den Bauer Jaan Pintmann für den Preis von 1600 Rbl. S. Nr. 2902. 2

Dorpat, Kreisgericht am 31. December 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach Seine Excellenz der Herr Landrath Heinrich von Kahlen als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Calzenauschen Kirchspiele belegenen Gutes **Neu-Calzenau** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackenbuchmäßigen Gesinde, als:

1. Zaune Nr. 25, groß 18 Thlr. 27 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Jahn Zaunitt für den Preis von 2470 Rbl. S.
2. Pukjan Nr. 17, groß 15 Thlr. 54 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Peter Skudre für den Preis von 1780 Rbl. S.
3. Lahzan Nr. 1, groß 14 Thlr. 62 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Jahn Awoting für den Preis von 1900 Rbl. S.
4. Lahzan Nr. 2, groß 15 Thlr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Jahn Leeping und Jacob Schmidt für den Preis von 1950 Rbl.
5. Allunan, groß 26 Thlr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Alexander Allunan für den Preis von 3500 Rbl. S.
6. Auslep, groß 17 Thlr. 53 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Ansch Lapping für den Preis von 2250 Rbl. S.
7. Dakting, groß 19 Thlr. 81 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Jahn und Karl Krüming für den Preis von 2680 Rbl. S.
8. Gribbanin Nr. 6a, groß 12 Thlr. 25 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Andrees Ohsoling für den Preis von 1550 Rbl. S.
9. Gribbanin Nr. 6b, groß 12 Thlr. 25 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Jacob Jürgen für den Preis von 1550 Rbl. S.
10. Leijes Rammulan Nr. 8, groß 18 Thlr. 65 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Jahn Krause für den Preis von 2400 R. S.
11. Kalne Rammulan Nr. 21, groß 67 Thlr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Andrees Kalning und Peter Kuptsche für den Preis von 2930 Rbl. S.
12. Keppan, groß 22 Thlr. 63 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Ansch Wihtolin für den Preis von 3050 Rbl. S.
13. Wabbulan Nr. 11, groß 23 Thlr. 8 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Peter Wihtoling und seinen Sohn Jacob für den Preis von 3110 Rbl. S.
14. Wabbulan Nr. 12, groß 25 Thlr. 30 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Jacob Meesit und Peter Lapsa für den Preis von 3410 Rbl. S.
15. Aptek, groß 16 Thlr. 44 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Jahn Lahzin für den Preis von 2000 Rbl. S.
16. Treykaje Nr. 14, groß 18 Thlr. 18 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Jaan Leeping für den Preis von 2300 Rbl. S.
17. Treykaje Nr. 15, groß 17 Thlr. 74 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Andrees Melder für den Preis von 2300 Rbl. S.
18. Treykaje Nr. 16, groß 17 Thlr. 42 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Andrees Zaunit für den Preis von 2250 Rbl. S.
19. Pukjan Nr. 18, groß 14 Thlr. 69 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Jahn Salaidne und Rein Ausekaln für den Preis von 1700 R.
20. Pukjan Nr. 19, groß 19 Thlr 33 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Rein Swille u. Jahn Leiman für den Preis von 2300 R.
21. Pukjan Nr. 20, groß 15 Thlr. 42 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Jurre Klawing für den Preis von 1700 Rbl. S.
22. Zehsain Nr. 21, groß 18 Thlr. 19 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Jahn Strelneek für den Preis von 1900 Rbl. S.
23. Zehsain Nr. 22, groß 25 Thlr. 18 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Peter und Ansch Sarring für den Preis von 3200 Rbl.
24. Zehsain Nr. 23, groß 23 Thlr. 35 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Marting Ohsoling und Peter Leeping für den Preis von 3000 Rbl. S.
25. Zaune Nr. 24, groß 25 Thlr. 71 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Jacob Kerk für den Preis von 3480 Rbl. S.
26. Zaune Nr. 26, groß 21 Thlr. 76 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Jahn Zaunit II für den Preis von 2950 Rbl. S.
27. Wetz Rutzan Nr. 27, groß 16 Thlr. 75 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Andrees Reisneek für den Preis von 2110 Rbl. S.
28. Wetz Rutzan Nr. 28, groß 20 Thlr. 16 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Jacob und Jahn Ohsoling für den Preis von 2525 Rbl.
29. Ballodan Nr. 29, groß 18 Thlr. 11 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Indrick Ballodit für den Preis von 2300 Rbl. S.
30. Ballodan Nr. 30, groß 17 Thlr. 4 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Jahn Breede und Peter Rudsit für den Preis von 2200 Rbl.
31. Jaun Rutzan, groß 14 Thlr. 61 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Ansch und Jurre Silling für den Preis von 1600 Rbl.
32. Jaunsemm Nr. 32, groß 23 Thlr. 16 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Peter und Martin Kerk für den Preis von 2350 Rbl.
33. Jaunsemm Nr. 33, groß 21 Thlr. 65 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Karl und Jahn Ohsoling für den Preis von 2200 Rbl.
34. Springen Nr. 34, groß 18 Thlr. 36 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Andrees und Jurre Silling für den Preis von 2300 Rbl.
35. Springen Nr. 35, groß 18 Thlr. 73 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Jahn Mednit für den Preis von 2350 Rbl. S.
36. Springen Nr. 36, groß 16 Thlr. 9 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Peter Kalning für den Preis von 2060 Rbl. S.
37. Kinsch, groß 17 Thlr. 67 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Jahn und Peter Lihzit für den Preis von 2225 Rbl. S.
38. Melnau, groß 9 Thlr. 39 Gr., auf den Neu-Calzenauschen Bauer Jurre Kalning für den Preis von 1100 Rbl. S.
39. Gribban, groß 32 Thlr. 87 Gr., auf die Neu-Calzenauschen Bauern Jahn und Heinrich Gribban für den Preis von 4000 Rbl. S.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Neu-Calzenau ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Forderungen, Ansprüche und Einwendungen gegen die geschlossene Vereinbarung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 41. 2

Gegeben Wenden, den 7. Januar 1872.

Торги. Torge.

Diejenigen, welche die Ausführung **von 223 Verankerungen** zur vergrößerten Verstärkung des neuerrichteten **Mühlgraben-Bohlwerks**, übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 22., 24. und 29. Februar c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 190.

Riga-Rathhaus, den 10. Februar 1872. 2

Лица, желающія принять на себя заготовленіе 223 желѣзныхъ засовъ для укрѣпленія досчатой настилки, сооруженной въ Мюльграбенъ, приглашаются симъ, явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ Рижской Коммисіи Городской Кассы 22., 24. и 29. Февраля въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся.

г. Рига-ратгаузъ, Февраля 10. дня 1872 г. № 190. 2

Прибалтійское Управленіе Государственными Имуществами симъ объявляетъ, что на отдачу въ арендное содержаніе съ экономическаго срока 1872 г. нижеслѣдующихъ казенныхъ угодій и оброчныхъ статей, состоящихъ въ Курляндской и Лифляндской губерніяхъ будутъ производиться 7. ч. Марта торги и 11. Марта переторжки. Въ Управленіи Государственными Имуществами.

Курляндской губерніи.

На 12 лѣтъ.

1. Тауэркальнская лѣсная ферма, къ которой принадлежитъ: 48,53 дес. земли усадебной и пахатной, 46,09 дес. сѣнокосной, 42,05 дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 153 руб. 6 коп.
2. Тауэркальнская корчма Дзисле (съ 23. Апрѣля 1872 г. по 1. Января 1884), къ которой принадлежитъ: 0,98 дес. земли усадебной и пахатной, 0,39 дес. сѣнокосной, 0,13 дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 84 р. 35 коп., оцѣночная стоимость строеній 165 руб.
3. Тауэркальнская корчма Загеръ (съ 23. Апрѣля 1872 г. по 1. Января 1884), къ которой принадлежитъ: 1 корчма, 0,74 дес. земли усадебной и пахатной, 0,76 дес. сѣнокосной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 93 руб. 6 коп., оцѣночная стоимость строеній 500 руб.

Туккумскаго уѣзда:

4. Туккумская объѣздчичья видма, къ которой принадлежитъ: 18,52 дес. земли усадебной и пахатной, 37,09 дес. сѣнокосной, 7,80 дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 89 руб., оцѣночная стоимость строеній 590 руб.
5. Туккумская лѣсная ферма, къ которой принадлежитъ: 38,53 дес. земли усадебной и пахатной, 33,88 дес. сѣнокосной, 15,28 дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 139 руб. 70 к., оцѣночная стоимость строеній 2550 руб.

Добленскаго уѣзда:

6. Митавская лѣсная видма, къ которой принадлежитъ: 37,85 дес. земли усадебной и пахатной, 53,66 дес. сѣнокосной, 4,15 дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 136 руб. 70 коп.

На 24 года.

7. Ней-Сессауская вѣтряная мельница (съ 23. Апрѣля 1872 по 1. Января 1896), къ которой принадлежитъ: 1 мельница, 21,13 дес. земли усадебной и пахатной, 6,95 дес. сѣнокосной, 27,16 *) дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 321 руб. 67 коп., оцѣночная стоимость строеній 3160 руб.

*) Примѣчаніе. Изъ показаннаго количества пастбищной земли $4^2/_3$ дес. обработаны и обращены въ пахатную землю.

Въ Аренсбургскомъ Полицейскомъ Управленіи.

Лифляндской губерніи.

Аренсбургскаго уѣзда:

8. Казенное имѣніе Перзама, къ которому принадлежатъ: 1 корчма, 60,68 дес. земли усадебной и пахатной, 148,29 дес. сѣнокосной, 241,69 дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 503 руб. 90 коп., оцѣночная стоимость строеній 2960 руб.
9. Казенное имѣніе Резарсгофъ, къ которому принадлежатъ: земли усадебной и пахатной 51,01 дес., сѣнокосной 73,69 дес., пастбищной 143,12 дес.; исчисленная по проекту сумма доходa составляетъ 264 руб. 84 к., оцѣночная стоимость строеній 2130 руб.
10. Казенное имѣніе Тамзаль, къ которому принадлежатъ: 1 шинокъ, земли усадебной и пахатной 78,50 дес., сѣнокосной 80,20 д., пастбищной 179,55 дес.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 418 р. 13 коп., оцѣночная стоимость строеній 2872 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ, до 12 часовъ по полудни, вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежащіе залоги, а именно: годовую арендную сумму, равно и третью часть вышепомянутой стоимости строеній, которыя сверхъ того должны быть застрахованы арендаторами въ полной ихъ стоимости.

Подробныя условія объ отдачѣ въ арендное содержаніе имѣній и оброчныхъ статей и инвентарныя описанія ихъ желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи **Прибалтійскими Государственными Имуществами**

во всѣ присутственные дни, а равно и у подлежащихъ чиновниковъ особыхъ порученій; условія же объ отдачѣ въ аренду лѣсныхъ фермъ и видмъ можно видѣть въ Управленіи и у мѣстныхъ лѣсничихъ.

Кромѣ изустныхъ торговъ допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, на точномъ основаніи ст. 1909 и 1910 св. зак. т. X ч. I (изд. 1857 г.). Запечатанные конверты будутъ приниматься только до 12 часовъ дня, назначеннаго для торга. № 612. 1

Die Baltische Domainen-Verwaltung bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung nachstehender im Kur- und Livländischen Gouvernement belegenen **Krongüter, Fermen, Forsteiwidmen und Obrockstücke** für die Zeit vom oeconomischen Termin 1872 ab am 7. März Torge und 11. März Peretorge werden abgehalten werden.

In der Baltischen Reichsdomainen-Verwaltung.

Im Kurländischen Gouvernement.

Auf 12 Jahre:

1. Die Tauerkalnsche Forsteiwidme, zu welcher gehören: 48,53 Dess. Garten- und Ackerland, 46,09 Dess. Wiesen, 42,05 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 153 Rbl. 6 Kop.
2. Der Tauerkalnsche Dsisle-Krug, (vom 23. April 1872 bis zum 1. Januar 1884) zu welchem gehören: 1 Krug, 0,98 Dess. Garten- und Ackerland, 0,39 Dess. Wiesen, 0,13 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 84 Rbl. 35 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 165 Rbl.
3. Der Tauerkalnsche Sager-Krug, (vom 23. April 1872 bis zum 1. Januar 1884) zu welchem gehören: 1 Krug, 0,74 Dess. Garten- und Ackerland, 0,76 Dess. Wiesen; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 93 Rbl. 6 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 500 Rbl.

Im Tuckumschen Kreise:

4. Die Tuckumsche Wildnißbereiterei, zu welcher gehören: 18,52 Dess. Garten- und Ackerland, 37,09 Dess. Wiesen, 7,80 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 89 Rbl., der taxirte Werth der Gebäude 590 Rbl.
5. Die Tuckumsche Forsteiferme, zu welcher gehören: 38,53 Dess. Garten- und Ackerland, 33,88 Dess. Wiesen, 15,28 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 139 Rbl. 70 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 2550 Rbl.

Im Doblenschen Kreise:

6. Die Mitausche Forstei-Ferme, zu welcher gehören: 37,85 Dess. Garten- und Ackerland, 53,66 Dess. Wiesen, 4,15 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 136 Rbl. 70 Kop.

Auf 24 Jahre:

7. Die Neu-Sessausche Windmühle, (vom 23. April 1872 bis zum 1. Januar 1896) zu welcher gehören: 1 Mühle, 21,13 Dess. Garten- und Ackerland, 6,95 Dess. Wiesen, 27,16*) Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 321 R. 67 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 3160 Rbl.

*) Anmerk. Von dem angegebenen Weideareal sind $4^2/_3$ Dess. bearbeitet und in Acker umgewandelt worden.

In der Arensburgschen Polizei-Verwaltung.

Im Livländischen Gouvernement.

Arensburgschen Kreise:

8. Das Krongut Persama, zu welchem gehören: 1 Krug, 60,68 Dess. Garten- und Ackerland, 148,29 Dess. Wiesen, 241,69 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 503 Rbl. 90 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 2960 Rbl.
9. Das Krongut Rösarshof, zu welchem gehören: 51,01 Dess. Garten- und Ackerland, 73,69 Dess. Wiesen, 143,12 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 264 Rbl. 84 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 2130 Rbl.
10. Das Krongut Tamsal, zu welchem gehören: 1 Schenke, 78,50 Dess. Garten- und Ackerland, 80,20 Dess. Wiesen, 179,55 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 418 Rbl. 13 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 2872 Rbl.

Diejenigen, welche an den Torgen Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich oder durch ihre Bevollmächtigte, zeitig vor Beginn der Torge, bis 12 Uhr Mittags, zugleich mit ihren Standesbeweisen, auch die erforderlichen Saloggen, im Betrage der Jahresarrendesumme und des dritten Theils des obenangegebenen Werthes der Gebäude, welche außerdem von dem Arrendator auf den vollen Werth zu versichern sind, beizubringen.

Die Pachtbedingungen sowohl, als auch die inventarienmäßigen Beschreibungen der Hoslagen und Obrockstücke können an allen Sitzungstagen und den Tagen der Torge sowohl bei der Baltischen Domainen-Verwaltung, als auch zu jeder Zeit bei den betreffenden Beamten zu besonderen Aufträgen, die der Forsteiwidmen aber bei der Domainen-Verwaltung und den betreffenden örtlichen Förstern eingesehen werden.

Außer dem mündlichen Angebote werden auch in genauer Grundlage d. Art. 1909 und 1910 Thl. X Band I des Swods der Gesetze (Ausgabe 1857) auch Offerten in versiegelten Couverts, jedoch nur bis 12 Uhr Mittags, des für den Torg bestimmten Tages entgegengenommen. Nr. 612. 1

Domehnu Pahrwaldiba Baltijas Gubernijâs zaur schadu sluddinaschana wisspahr sinnamu darra, ka dehl atdohschanas no krohna-muischam un nohmu-gabbaleem Widsemmes un Kursemmes Gubernijâs us renti, torgi tai 7. un peretorgi tai 11. Merz 1872 tahlaki peeminnetâ laikâ noturreti tiks.

Pee Baltijas Domehnu Pahrwaldibas.

Kursemmes Gubernijâ. Jaunjelgawas aprinki.

Us 12 gaddeem:

1. Tauerkallnes meschamuischa, pee kurras peederr: 48,53 dess. dahrsa un arramas semmes, 46,09 dess. plawas un 42,05 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 153 rubl. 6 kap.
2. Tauerkallnes Dsisle krohgs (no 23. April 1872 lihds 1. Januar 1884 g.), pee kurras peederr: 1 krohgs, 0,98 dess. dahrsa un arramas semmes, 0,39 dess. plawas un 0,13 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 84 rubl. 35 kap., nosprеesta krohna ehku wehrtiba 165 rubl.
3. Tauerkallnes Sager krohgs (no 23. April 1872 lihds 1. Januar 1884 g.), pee kurras peederr: 1 krohgs, 0,74 dess. dahrsa un arramas semmes, un 0,76 plawas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 93 rubl. 6 kap., nosprеesta krohna ehku wehrtiba 500 rubl.

Tuckuma aprinki:

4. Tuckuma appaksch meschamuischa (Wildnißbereiterei), pee kurras peederr: 18,52 dess. dahrsa un arramas semmes, 37,09 dess. plawas un 7,80 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 89 rubl., nosprеesta krohna ehku wehrtiba 590 rubl.
5. Tuckuma meschamuischa, pee kurras peederr: 38,53 dess. dahrsa un arramas semmes, 33,88 dess. plawas un 15,28 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 139 rubl. 70 kap., nosprеesta krohna ehku wehrtiba 2550 rubl.

Dobeles aprinki:

6. Jelgawas meschamuischa, pee kurras peederr: 37,85 dess. dahrsa un arramas semmes, 53,66 dess. plawas un 4,15 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 136 rubl. 70 kap.

Us 24 gaddeem:

7. Jaun-Sessawas wehja sudmallas (no 23. April 1872 lihds 1. Januar 1896 g.), pee kurras peederr: 1 sudmallas, 21,13 dess. dahrsa un arramas semmes, 6,95 dess. plawas un 27,16*) dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 321 rubl. 67 kap., nosprеesta krohna ehku wehrtiba 3160 rubl.

*) Peesihmejums. No tâm peesihmetam gannibam irr $4^2/_3$ dess. eeriktetas par arramu-semmi.

Pee Arensburgas polizeijas.

Widsemmes Gubernijâ. Arensburgas aprinki:

8. Krohna muischa Persama, pee kurras peederr: 1 krohgs, 60,68 dess. dahrsa un arramas semmes, 148,29 dess. plawas un 241,69 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 503 rubl. 90 kap., nosprеesta krohna ehku wehrtiba 2960 rubl.
9. Krohna muischa Rösarsmuischa, pee kurras peederr: 51,01 dess. dahrsa un arramas semmes, 73,69 dess. plawas un 143,12 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 264 rubl. 84 kap., nosprеesta krohna ehku wehrtiba 2130 rubl.
10. Krohna muischa Tamsal, pee kurras peederr: 1 schenkis, 78,50 dess. dahrsa un arramas semmes, 80,20 dess. plawas un 179,55 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 418 rubl. 13 kap., nosprеesta krohna ehku wehrtiba 2872 rubl.

Kas pee scheem torgeem gribb dallibu nemt, teem buhs, wai pascheem, wai zaur saweem weetneekeem, eepreeksch torgu-sahkschanas, tas irr lihds pulksten 12 pusdeenâ, peenest leezibas-sihmes par sawu peederribu, ka arri waijadsigus salogus, wehrtiba gadda arendes summu un treschu dallu tahs wehrtibas to krohna ehku, kurra wehrtiba sluddinaschanâ irr klahtakl issazzita.

Pilnigus aprakstischanas un nolihkumus par krohna-muischam un nohmu gabbalu isrenteschanu warr ikkatrâ laikâ eeskattiht neween Baltijas Domehnu Pahrwaldischanâ katrâ teesas deenâ bet arri tannis weetas kur torgi noturreti tiks un wehl pee teesneschееm par ihpascham isdarrischanam. Par tam mescha-muischam arri dohsi sinnu tee peederrigi mescha-kungi.

Bes tahm sohlischanâm arr wahrdeem, irr brihw sohlischanas aissehgelehtas wehstulês pehz art. 1909 un 1910 X T. I dallâ likk. krahj. drikk. 1857 g. peenest. Schadas aissehgelehtas wehstules tik torgu deenâ lihds pulksten 12 pusdeena tiks prettim nemtas. Nr. 612. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. wird von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Landgerichte hiedurch bekannt gemacht, daß in Erfüllung Befehls des Livländischen Hofgerichts d. d. 18. Januar c. Nr. 190 das durch den gegenwärtig verstorbenen Luniaschen Bauer Gottlieb **Kerner** von dem Samuel Pichlapow mittelst am 20. October 1855 abgeschlossenen Kaufcontracts acquirirte, gegenwärtig sammt Appertinentien auf die Schwestern Caroline und Anna Kerner übergegangene, an der Werroschen Straße belegene **ein Viertel Lofstelle große Techelfersche Hofslandgrundstück** sammt den darauf von dem weiland Gottlieb Kerner erbauten **drei Häusern und Nebengebäuden** auf Grund rechtskräftigen Urtheils des Techelferschen Gemeindegerichts d. d. 22. Octbr. a. pr. in Klagesachen des Jurri Tamm und des Michel Näkt wider die Caroline Kerner, — hieselbst zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber aufgefordert, sich zu den deshalb auf den 24. und 25. April c. anberaumten Ausbot-Terminen, Vormittags 12 Uhr im Sitzungslocal dieses Landgerichts einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlages weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat, Landgericht am 25. Januar 1872.

Nr. 119. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что для удовлетворенія долговъ архитектора Андрея Шрейбера С.-Петербургской сохранной казнѣ по займу въ 1835 р. остальныхъ 9 р. 70 к., и частнымъ лицамъ на сумму 41103 р. 7 к., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Шрейберу имѣніе состоящее С.-Петербургской губерніи, Гдовскаго уѣзда, 2 стана, въ полудеревнѣ Игомель и пустошахъ Зарѣчье, Каменка, Ягодинка, Гологоли, Поджужелье и Великіе Луки, въ коемъ всей земли числится 418 дес. 574 с., въ томъ числѣ удобной 405 дес., изъ коихъ поступило въ надѣлъ крестьянамъ на 36 душъ 210 дес. 336 саж. Оцѣнено надѣлы въ 6000 р. 36 к., а оставшаяся у помѣщика земля въ 100 руб., всего въ 6100 руб. 36 коп. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга „28. Апрѣля 1872 г.,“ съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 62. 2

Auction.

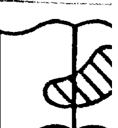
Auf Verfügung der II. Section Eines Edlen Landvogteigerichts werden **Montag den 28. Februar 1872 um 4 Uhr Moskauer Vorstadt, große Moskausche Straße Nr. 81 b** in Sachen wider den Sachar Artemjew 6 Sophas, 31 Sessel, 19 gepolsterte Stühle, 24 Tische, 2 Wandspiegel, Commode, Tonbank, Bouffet, 1 Wanduhr, 8 Paar Gardinen, 12 Tischtücher, circa 40 Thee- und Kaffeekannen, circa 150 Flaschen, versch. Gläser, Tassen, Teller, Löffel und andere Gegenstände gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

C. Helmsing, Stadt-Auctionator.

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.



Частныя объявленія
Bekanntmachungen.

Rechenschafts-Bericht

der Riga-vorstädtischen Gesellschaft zur gegenseitigen Versicherung von Gebäuden gegen Feuersgefahr pro 1871.

Am Schlusse des Jahres 1870 betrug der Taxationswerth der bei dieser Gesellschaft versicherten Immobilien S.-Rbl. 14,954,690 73 K.

Im Laufe des Jahres 1871 kamen hinzu: in

Riga	für S.-Rbl.	682,803 36 K.
Walk	„ „	34,157 — „
Pernau	„ „	— — „
Lemsal	„ „	13,145 50 „
Schlock	„ „	19,030 — „
	S.-R.	749,135 86 K.
	zusammen S.-R.	15,703,826 59 K.

Ferner wurden im Jahre 1871

3 Gebäude abgetragen für	S.-R. 6639 02 K.	
5 Gebäude reducirt für . . .	„ 3178 67 „	
1 Gebäud. wegen doppelter Versicherung ausgeschlossen . .	„ 6134 — „	
2 Gebäud. wegen Nichtzahl. der Jahresbeiträge ausgeschlossen	„ 1155 — „	
f. Brandschäden abgegangen . .	„ 30,286 94 „	
	S.-R.	47,393 63 K.
Im Ganzen versichert	S.-R.	15,656,432 96 K.

Zum Versicherungsverbande dieser Gesellschaft gehörten:

in Riga	2473	Besitzlichkeiten
„ Walk	86	„
„ Pernau	109	„
„ Lemsal	41	„
„ Schlock	12	„
zusammen	2721	Besitzlichkeiten.

Die Einnahmen und Ausgaben in dem letzten Verwaltungsjahre waren folgende:

Einnahmen:

An baarem Saldo vom Jahre 1870 .	S.-R.	1477 42 K.
„ Eintrittsprämien . .	„	21,814 50 „
„ Jahresbeiträgen . .	„	18,197 19 „
„ Renten . . .	„	7996 73 „
„ Obligations-Abzahlungen . .	„	1400 — „
„ diversen Einnahmen	„	28 25 „
„ 1 ausgelooste Actie der Riga-Dünaburger Eisenbahn . .	„	143 75 „
„ von der Rig. Börsenbank zurückgenommen	„	24,500 — „
	Summa S.-R.	75,557 84 K.

Ausgaben:

Per Brandentschädigungen	S.-R.	30,286 94 K.
„ Gagen und Honorare an die Administration und deren Beamte .	„	4800 — „
„ Localmiethe u. Kanzelleiunkosten . .	„	619 52 „
„ Gagen an die Administratoren in Walk und Pernau . .	„	100 — „
„ Taxationsgebühren in Riga, Walk, Pernau Lemsal und Schlock	„	1884 60 „
„ 158 Assecuranzschilder	„	258 — „
„ 775 Fuß Wasserröhrenlegung in der Moskaner Vorstadt	„	852 50 „
„ Proteste, Gerichtskosten und anderweitige kleine Ausgaben	„	75 — „
„ Subvention an die freiwillige Feuerwehr in Riga . . .	S.-R.	1190 — K.
„ Subvention an die freiwillige Feuerwehr in Walk . .	„	35 — „
„ bei der Rigaer Börsenbank deponirt . .	„	34,500 — „
„ anhängenden Renten für selbige . . .	„	170 24 „
„ an baarem Saldo auf 1872 verblieben . .	„	786 04 „
	Summa S.-R.	75,557 84 K.

Im Jahre 1871 ist die Gesellschaft von 26 Brandschäden betroffen und ist an Entschädigungen die Summe von 30,286 Rbl. 94 K. gezahlt worden.

Das Capital der Gesellschaft, welches in zinstragenden Werthdocumenten belegt ist, betrug ult. December 1871 S.-Rbl. 136,434 74 Kop., einschließlich S.-R. 5022 69 K. Prämien-Rückstände und S.-R. 9762 50 Kop. Agio.

Riga, im Februar 1872. Nr. 11.

Отчетъ

Рижскаго форштатскаго взаимнаго страховаго отъ огня общества за 1871 годъ.

Въ концѣ 1870 г. оцѣночная стоимость застрахованнымъ въ обществѣ строеній составляла . . . 14,954,690 р. 73 к.

Въ теченіи 1871 г. прибавилось:

въ Ригѣ на	682,803 р. 36 к.	
„ Валкѣ	34,157 „ — „	
„ Перновѣ	— „ — „	
„ Лемзалѣ	13,145 „ 50 „	
„ Шлокѣ	19,030 „ — „	
		749,135 „ 86 „
	а всего	15,703,826 р. 59 к.

Убыло въ 1871 году:

снесено три строенія на	6639 р. 02 к.	
уменш. оцѣнка 5 строеній на . .	3178 „ 67 „	
выключ. вслѣдствіе двойнаго застрахованія 1 на	6134 „ — „	
выбыло за неплатежъ годовыхъ взносовъ 2 дома	1155 „ — „	
употреблено на пожарн. убытки . .	30,286 „ 94 „	
		47,393 „ 63 „

Всего застраховано на 15,656,432 р. 96 к.

Въ обществѣ застрахованы:

въ Ригѣ	2473	недвижимостей
„ Валкѣ	86	„
„ Перновѣ	109	„
„ Лемзалѣ	41	„
„ Шлокѣ	12	„
всего	2721	недвижимость.

Приходъ и расходъ общества въ теченіи отчетнаго года составляли:

Приходъ.

Наличный остатокъ 1870 г. . .	1477 р. 42 к.
вступныхъ денегъ	21,814 „ 50 „
ежегодныхъ взносовъ . . .	18,197 „ 19 „
процентовъ	7996 „ 73 „
возвратъ облигаціи . . .	1400 „ — „
мелкихъ доходовъ . . .	28 „ 25 „
за вышедшую въ тиражъ акцію Рижско-Динабургской желѣзной дороги . . .	143 „ 75 „
взято обратно изъ Рижскаго биржеваго банка . .	24,500 „ — „
Итого	75,557 р. 84 к.

Расходъ.

На возмѣщеніе пожарныхъ убытковъ	30,286 р. 94 к.
На жалованье и вознагражденіе членовъ Правленія и служащихъ	4800 р. — к.
„ наемъ помѣщенія и канцелярскія потребности . .	619 „ 52 „
„ жалованье администраторамъ въ Валкѣ и Перновѣ	100 „ — „
„ производство оцѣнокъ въ Ригѣ, Валкѣ, Перновѣ, Лемзалѣ и Шлокѣ . . .	1884 „ 60 „
„ 158 знаковъ застрахованія	258 „ — „
„ проложеніе водопроводныхъ трубъ по Московскому форштату на 775 фут. . .	852 „ 50 „
„ протесты, судебныя и другія мелкія издержки . .	75 „ — „
„ на вспоможеніе вольныхъ пожарныхъ дружинъ, въ Ригѣ	1190 „ — „
въ Валкѣ	35 „ — „
внесено въ Рижскій биржевый банкъ	34,500 „ — „
наросшихъ на эту сумму процентовъ	170 „ 24 „
къ 1872 г. осталось наличными	786 „ 04 „
Итого	75,557 р. 84 к.

Въ 1871 г. общество было постигнуто 26 пожарными случаями, по которымъ уплачено убытковъ 30,286 руб. 94 коп.

Капиталъ общества, состоящій въ процентныхъ бумагахъ, къ 31. Декабря 1871 составлялъ 136,434 руб. 74 коп., включая 5022 руб. 69 коп. недоимокъ по взносу премій и 9762 руб. 50 коп. лажа.

Рига въ Февраля 1872. № 11.

Diejenigen Architecten, welche den **Um- und Ausbau der Harjel'schen Kirche**, welche im Frühling beginnen soll, übernehmen wollen, werden hiemit aufgefordert, sich an dem auf den 20. März anberaumten Ausbots-Termin um 2 Uhr Nachmittags im Pastorate Harjel zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen einzufinden. Als Bedingung zur Zulassung zur Concurrenz werden Zeugnisse über gelieferte Bauten und eine Caution von viertausend Rbl. verlangt. Pläne und Kostenanschläge sind bei dem unterzeichneten Kirchenvorsteher zu ersehen.

J. v. Meusenkampff, Kirchenvorsteher.

Adsel-Koikül, den 20. Februar 1872.

Bei der in Sicht gestellten **Lehrer-Vacanz** an der Schlockschen Elementarschule werden hiermit Alle, die etwa auf diese Lehrerstelle zu reflectiren beabsichtigen, aufgefordrrt, sich mit ihren desfallsigen Gesuchen unter Beilegung der Nachweise über ihre Befähigung zum Elementarlehrer-Amte binnen 3 Wochen a dato i. e. bis zum 8. März c. bei dem Schlockschen Schul-Collegio zu melden.

Schlock, den 16. Februar 1872. 2

Die **Postsendungen** an das Kirchspiel **Ecks** sind fortan nicht pr. Dorpat, sondern pr. Station **Moisama** zu adressiren.

L. Kulbach,
Kirchspiels-Vorsteher. 1

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livl. Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des Neu-Szagarrenschen Ebräers Jaune Eljasch Leibowitsch Eljasch d. d. 29. Sept. 1871 Nr. 1497, giltig bis zum 27. April 1872.

Das B.-B. der Schlockschen Bürgerokladistin Catharina Ossipowa vom 30. Nov. 1871 Nr. 16,768, giltig bis zum 22. Nov. 1872.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 23. Февраля 1872 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ).